



かわさき市民アカデミー  
音楽特別講座シリーズ (レクチャー・コンサート)

## 19世紀ドイツの『家庭演奏会』を愉しむ

…あのベートーヴェンの名曲をピアノ4手連弾編曲で…

18世紀後半の市民革命は、貴族が独占してきた音楽を、広く市民が楽しむものに変貌させました。またピアノに加えられた様々な機構変革は、演奏の場を「家庭」に広げ、数多の名曲がピアノに編曲されました。そして、その極致ともいえるコンチェルトの名編曲がここに再演されます。

**日時** 2023年5月25日(木) 14時開演

(開場 13時30分 終了予定 16時)

**会場** 新百合トウエンティワンホール (裏面の地図をご覧ください)

**定員** 200名 (18歳以上の方でしたらどなたでもお申込み出来ます)

**受講料(税込み)** 一般 3,000円 学生 1,500円(要学生証)

### ♪ プログラム ♪

**第1部** ピアノソナタ 様々な連弾編曲  
ピアノとヴァイオリンのためのソナタ 第5番「春」Op.24 より  
(ウルリヒ&ヴィットマン編曲)  
ピアノ三重奏曲 第7番「大公」Op.97 より  
(ヘルマン編曲)

**第2部** ピアノ協奏曲第3番 ハ短調 Op.37 (シュミット編曲)

**演奏** 坂本 真由美 (Primo) / 沢田 千秋 (Secondo)

**お話** 平野 昭



…今は19世紀前半、ザクセン王国の商都ライプツィヒ。私たちがお邪魔しているのは、織物商で一角の財を成した商家の居間です。ライプツィヒといえば聖トマス教会。J.S.バッハがその音楽監督を務め「マタイ受難曲」(1727初演)等様々な名曲を世に残し、また現存では最古のオーケストラ、ゲヴァントハウス交響楽団(1743設立)やライプツィヒ歌劇場(1693開場)を擁する音楽の都です。

繊維産業が盛んなこの土地で成功した一家の主ですが、音楽への関心も人一倍強く(当地創刊「一般音楽新聞」の購読者!)、近年急速に小型化され価格も手頃になったことから、音楽愛好仲間の内で一番に、愛する娘の将来の為にもと、ベートーヴェンも使っていると評判のシュトラィチャーのピアノを購入したという訳です。その隣に鎮座する、ビーダーマイヤー様式の書棚に収められた、家族の誰も決して手に取ろうとしない「ゲーテ全集」と同様、ピアノは主にとって自慢の「調度品」でもあるのです。

今日は知合いのピアニストとその音楽仲間演奏を依頼し、気さくな仕事仲間を招いて共に愉しむ「家庭演奏会」です。今流行のベートーヴェンをピアノ連弾編曲で聴ける、しかもあの評判のコンチェルトの4手連弾編曲が……期待が高まります。

(主催者注:今回使用するピアノはモダンピアノです)

協力 日本ベートーヴェンクライス (BKJ)

## ♪ 演奏者プロフィール ♪



### 坂本 真由美 Mayumi Sakamoto (pf)

東京藝術大学附属高校、同大学卒業。ハノーファー芸術大学卒業。グリーグ国際ピアノコンクール優勝、ケルン国際コンクール優勝、他入賞多数。ドイツのフィボナッチレコードよりモーツァルトのピアノ協奏曲を収録したCDアルバム（共演：ケルン放送管弦楽団）をリリース。東京藝術大学講師を経て、現在京都市立芸術大学で教鞭を執る。



### 沢田 千秋 Chiaki Sawada (pf)

東京藝術大学卒業。同大学大学院博士課程を修了。ベートーヴェン交響曲のリストによるピアノ・スコアの演奏及び研究論文にて博士号を取得。ピアノ・トランスクリプションの研究及び演奏がライフワーク。リサイタル、オーケストラとの協演、室内楽・歌曲伴奏奏者として演奏活動を行う。日本ベートーヴェンクライス運営理事。現在、国立音楽大学准教授。



### 平野 昭 Akira Hirano (お話)

音楽評論家。武蔵野音楽大学大学院音楽研究科音楽学専攻修了。沖縄県立芸術大学教授、静岡文化芸術大学教授、慶應義塾大学文学部及び大学院文学研究科教授を歴任。研究領域は西洋音楽史学及び音楽美学、音楽社会学。専門は18世紀及び19世紀の音楽様式論、とりわけ古典派及びロマン派作品の様式研究。音楽評論活動も。日本ベートーヴェンクライス副代表。

## ♪ お申込み・受講料の支払い方法 ♪

①～③のいずれかでお申込み・お支払いください。

~~お申込み期間：2023年4月1日～5月15日~~  
**引き続き受け付け中です**

### ① 受講料を現金でお支払いされる場合

以下の申込書に必要事項をご記入の上、受講料 3,000 円を添えて、下記事務局（場所はお問合せ先をご覧ください）の受付、または新百合会場講座と音楽Ⅲ講座は開講日時に講座受付でお申込み下さい。

### ② イベント・コミュニティ管理サービス「Peatix」（クレジット・コンビニ払いなど）で受講料をお支払いされる場合

Peatix へのアカウント登録が必要となります。（アカデミーホームページ特別講座コーナーのリンクから Peatix に移動できます）。

※Peatix の詳しい利用方法等は Peatix のホームページをご参照下さい。お支払い方法によっては手数料がかかる場合があります。

### ③ 受講料を郵便局の振込票でお振込みされる場合

以下の申込書に必要事項をご記入の上、NPO 法人かわさき市民アカデミー事務局へ FAX または郵送して下さい。申込み確認後郵便局の振込票を郵送いたします。振込手数料は自己負担になります。

**ご注意下さい** ・お申込みは必ず一人につき1回必要です。

- ・申込後、事由の如何を問わずキャンセル・返金はできません。予めご了承下さい。
- ・いずれの方法も受講料お支払い後、当日会場へお越しください。
- ・学生の方は当日受付にて学生証を確認させていただきます。

### ♪ 会場地図 ♪

小田急線新百合ヶ丘駅北口より徒歩3分  
新百合21ビル地下2階



## ♪ お問い合わせ ♪ 平日9時～16時

### 認定 NPO 法人かわさき市民アカデミー事務局

〒211-0064 川崎市中原区今井南町 28-41 川崎市生涯学習プラザ3階

TEL 044-733-5590 FAX 044-722-5761 メール [info@npocademy.jp](mailto:info@npocademy.jp)

(Faxとメールは24時間自動受信です)

5月25日音楽特別講座申込書

申込み日

月

日

現金支払受付番号：

お名前（ふりがな）	ご住所  -
	メールアドレス